

严格按照教育部最新规定的全国统一考试大纲编写

高等学校英语应用能力考试

Practical English Test for Colleges

应考必备

——难度分析、答题要领及全真模拟试题精解

张 权 主编



科学出版社

www.sciencep.com

严格按照教育部最新规定的全国统一考试大纲编写

高等学校英语应用能力考试
Practical English Test for Colleges

应 考 必 备

——难度分析、答题要领及全真模拟试题精解

张 权 主编

科 学 出 版 社

2 0 0 2

内 容 简 介

本书是严格按照教育部最新规定的全国统一考试大纲编写的。全书共分三大部分:第一部分从命题人员的角度介绍了大规模考试的基本知识、难度确定,以及问卷对照确定适合报考 A 级还是 B 级;第二部分着重答题要领,对高等学校英语应用能力考试的各个部分做了较详细的介绍并带有大量例句;第三部分为全真模拟试题精解。

全书体例新颖、文字通俗易懂,适合当前高等职业教育、高等专科学校教育和成人高等教育中的考生复习备考。本书亦可作为辅导具有相应水平的考生用教材。

图书在版编目(CIP)数据

高等学校英语应用能力考试应考必备/张权主编. —北京:科学出版社, 2002.4

ISBN 7-03-010241-X

I. 高… II. 张… III. 英语-高等学校-教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 014353 号

科 学 出 版 社 出 版

北京东黄城根北街16号

邮政编码:100717

<http://www.sciencep.com>

双 青 印 刷 厂 印 刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2002 年 4 月 第 一 版 开本: 720×1000 B5

2002 年 4 月第一次印刷 印张: 24 1/2

印数: 1—6 000 字数: 464 000

定价: 29.00 元

(如有印装质量问题,我社负责调换〈路通〉)

《高等学校英语应用能力考试应考必备》编委会

主 编 张 权

副主编 胡晓曦 肖向阳

编 委 吴让科 陈玉玲 段又红

写在前面的话

就应试者而言，全凭语言能力，抵触应试技巧者为愚；不学无术仅凭应试技巧图取胜者为欺世；而惟有不辞寒窗苦读，亦了解应试技巧者方可脱颖而出！

就考官而言，全凭试题质量、命题经验以对策反对策者为蠢；不根本改进测试方法凭维持并掩饰纸笔考试之弊端者为混世；而只有客观面对，加快科研步伐，提高测试精度，完善测试方法，为在我国早日实现各类大规模考试计算机化而努力奋斗者，乃时代之精英！

张 叔

2002年3月28日

于广州第一军医大学

前 言

自国家教育部高教司 1993 年颁布《普通高等专科学校英语课程教学基本要求》以来,我国的专科英语教学在过去的 10 年间已逐渐形成了以《基本要求》为依据,以高等学校英语应用能力考试为衡量标准的,注重培养高等应用性人才为目标的教学体系。

广大师生要对高等学校英语应用能力考试有深刻了解,就必须认真领会《基本要求》的实质。众所周知,《基本要求》的一个重要标志就是“实用为主,够用为度”。因此,这样的教学方针一定会全面地贯穿在高等学校英语应用能力考试之中。

本书针对高等职业教育、高等专科学校教育和成人高等教育中的中等水平的考生,并特别考虑到目前各校使用教材不尽相同的情况以及高职、高专和成人高专学生对大规模考试的命题原则普遍不了解的状况,将侧重点放在试题难度分析、答题要领及全真模拟试题精解上,同时告诫这部分考生,在着重做本书的模拟试题前至少应清楚了解以下三个方面的问题以期事半功倍。

首先,我们要清楚地知道像高等学校英语应用能力考试这样大规模的考试是不以某一种教科书(无论是多么好的教科书)作为考试内容的;更不会出现已经考过的题目,因此,在准备应试的过程中,建议您选择像我们这本最新出版的,书内的**模拟试题您从没做过的试题集**。如果您是应届生正在准备每年 1 月份或 6 月份的高等学校英语应用能力考试的话,应当在考前毫不犹豫地通读此书!

其次,要特别清楚高等学校英语应用能力考试的两大特点:第一,注重实际应用。试题总量的 60% 左右是考实际使用英语处理有关涉外业务的基本应用能力,因此,在平时复习迎考中要特别注重掌握各类常用的应用文的格式、表达方式和特点。第二,题型多样化。高等学校英语应用能力考试有别于大学英语四、六级考试,除了多项选择题之外,还有填空题、匹配题、简短问答题、翻译、写作等题型,主观性试题比例占 60% 以上。

再者,我们要特别提醒考生,主观试题占大部分的考试实际上已为我们如何准备通过考试点明了努力方向,也就是说,不认真下功夫学英语,仅凭一些应试技巧,随机猜测,“60 分万岁”的做法已无法应付当前的高等学校英语应用能力考试了。

中国已进入 WTO 的大门,人的素质要求越来越高,实际使用英语的场合会不断增多,因此,通过高等学校英语应用能力考试只意味着阁下具备了使用英语处理有关涉外业务的基本应用能力。今后的路更长,要求会更高,如果我们现在不是这样地提出问题和认识问题,我们无疑要落后一个时代!

本书的编写旨在进一步推动《基本要求》的全面实施,更加有效地配合各高校在《基本要求》指导下的专科英语教学。

本书的编写者有张权教授、胡晓曦、肖向阳、吴让科、陈玉玲、段又红等老师。另外,第一军医大学、海军舰艇学院等高校的部分教师也参加了本书的资料搜集、校对和编排打印工作,在此,对他们表示衷心的感谢。

由于时间紧迫,难免有疏漏和错误之处,恳请读者不吝指正。

编 者

2002 年 3 月

于广州第一军医大学

目 录

前言

1 概述	1
1.1 考试的对象.....	1
1.2 考试的性质.....	1
1.3 考试项目.....	1
1.4 试题的难易程度.....	2
2 高等学校英语应用能力考试各部分应试要领	3
2.1 听力部分的题型举例.....	3
2.2 听力部分的测试要点.....	6
2.3 语法结构方面的题型举例.....	13
2.4 语法结构 A 节中的测试要点	14
2.5 语法结构 B 节中的测试要点	16
2.6 阅读部分的题型举例及测试要点.....	18
2.7 翻译部分的题型举例和答题要领.....	30
2.8 写作方面的题型举例和答题要领.....	33
3 高等学校英语应用能力考试模拟题精解	38
3.1 全真模拟试题一(A 级)及精解.....	38
3.2 全真模拟试题二(A 级)及精解.....	66
3.3 全真模拟试题三(A 级)及精解.....	97
3.4 全真模拟试题四(A 级)及精解	127
3.5 全真模拟试题五(A 级)及精解	156
3.6 全真模拟试题六(B 级)及精解	188
3.7 全真模拟试题七(B 级)及精解	213
3.8 全真模拟试题八(B 级)及精解	238
3.9 全真模拟试题九(B 级)及精解	268
3.10 全真模拟试题十(B 级)及精解	298
附 1 2001 年高等学校英语应用能力考试(A 级)试题及详解	326
附 2 2001 年高等学校英语应用能力考试(B 级)试题及详解	355

1 概 述

这部分和广大考生共同探讨高等学校英语应用能力考试的对象、性质、项目和难度。

1.1 考试的对象

高等学校英语应用能力考试测试的对象为高等职业教育、高等专科学校和成人高等教育各专业的学生。

1.2 考试的性质

高等学校英语应用能力考试为教学水平测试。其目的在于考查考生的语言知识、语言技能和使用英语去处理有关涉外业务的基本能力。

1.3 考试项目

根据教育部高教司最新的《高等学校英语应用能力考试大纲》的要求，高等学校英语应用能力考试的项目详见表 1-1。

表 1-1 高等学校英语应用能力考试的项目、内容、题型及时间分配

序 号	测试项目	题 号	测试内容	题 型	比 例	时间分配
第一部分	听力理解	1~15	对话 会话 短文	填空题 简答题 多项选择	15%	15 分钟
第二部分	语法结构	16~35	句法结构 词形变化 词类用法 动词用法	填空题 改错 多项选择	15%	15 分钟
第三部分	阅读理解	36~60	理解语篇 (包括一般性及 应用性文字)	填空题 简答题 信息转换 排序 匹配 多项选择	35%	40 分钟

续表

序 号	测试项目	题号	测试内容	题 型	比 例	时间分配
第四部分	英译汉	61~65	句子和段落	翻译	20%	25 分钟
第五部分	写作/汉译英		写作短文(填写 简历表、申请书、 协议书等)或翻译 段落(实用性内容)	模拟作文 填表格 段落汉译英	15%	25 分钟
合计		65 + 1			100%	120 分钟

1.4 试题的难易程度

凡是要参加考试的人,都很自然地想要知道这个考试难度如何,以便确定自己是否适合应考和如何备考。考生可参考表 1-2 对高等学校英语应用能力考试题型难度有个大体的了解。

表 1-2 高等学校英语应用能力考试题型难易度参考表

序 号	测试项目	题 号	测试内容	题 型	比 例	难 易 度	答对率
第四部分	英译汉	61~65	句子和段落	句子翻译	8%	最易	75%
				段落翻译	12%		
第一部分	听力理解	1~15	对话 会话 短文	填空题 简答题 多项选择	15%		
第二部分	语法结构	16~35	句法结构 词形变化 词类用法 动词用法	填空题 改错 多项选择	15%		
第三部分	阅读理解	36~60	理解语篇 (包括一般性及 应用型文字)	填空题 简答题 信息转换 排序 匹配 多项选择	35%		
第五部分	写作/汉译英		写作短文 (填写简历表、申请 书、协议书等) 或翻译段落 (实用性内容)	模拟作文 填表格 段落汉译英	15%	最难	
合计		65 + 1			100%		

2 高等学校英语应用能力考试 各部分应试要领

本章介绍高等学校英语应用能力考试各部分应试要点,着重从命题人员的角度来介绍一般用于大规模考试中的命题原则和应试方法,同时告诫考生高等学校英语应用能力考试的主观题量要多于国内其他大规模考试。因为,要想高分通过这样的考试,除了在语言基础知识上狠下工夫之外,还必须对该考试的命题原则略有所知。希望考生不要忽视!相信今后参加高等学校英语应用能力考试的广大考生在具体的实战中才能得以验证并由此而收益。

2.1 听力部分的题型举例

高等学校英语应用能力考试的听力理解部分测试考生理解所听对话、会话和简单短文的能力。听力材料的语速为每分钟 120 个词。对话、会话和简单短文以日常生活和交际中的实用性内容为主。词汇仅限于《基本要求》词汇表的范围。

听力理解部分共设 15 道题,其中 A 节简短对话 5 道题, B 节简短会话 5 道题。A 节和 B 节的问题均设计出 4 个选项,要求考生听完问题之后从所给的 4 个选项中选出一个最佳答案。C 节也是 5 道题,内容为听一篇 150 个词左右的有关日常生活或科普的短文,录音连续放两遍,要求考生针对所听内容回答问题或在未完成的句子空白处就所听内容填上相关的词语或短语。

【例 1】(样题 A 节)

W: Do you like warm southern climate or cold northern area?

M: I prefer the south, because it reminds me of home.

Q: Why does the man like the south?

- A) He has never been to the north. C) He enjoys the food there.
B) He comes from a warm place. D) He likes the fine weather there.

答案: B)。

解释: 对话中的一方问: 你是喜欢暖和的南方呢还是寒冷的北方? 回答是: 我更喜欢南方的气候, 因为它总使我想起家。

问题: 为什么这个男的喜欢南方?

答案: B): He comes from a warm place. (他来自一个气候暖和的地方。)

【例 2】(样题 B 节)

W: Steve, I hear you plan to visit Australia?

M: That's right.

W: When are you leaving?

M: In late December.

W: How long are you going to stay there?

M: About three months. I'm going to do research work in an electronic institute in Sydney.

W: Will your wife go with you?

M: Well, she's too busy to take leave.

W: Oh! What a pity!

Q1: What are the two speakers mainly talking about?

A) The man's plan to visit Australia. C) The time of the man's departure.

B) Research work in a university. D) Electronic industry in Sydney.

答案:C)。

Q2: Why can't Steve's wife go with him?

A) She has to take care of the children. C) She can't leave her work.

B) She doesn't want to visit Australia. D) She is in poor health.

答案:C)。

解释:这段简短会话大意是:男的名叫史蒂夫,准备动身去澳大利亚,女的问什么时间走,要在澳大利亚呆多长时间,他的妻子是否也一起去。男的一一做了回答:年底动身,在悉尼一所电子研究所做课题,大约 3 个月时间。妻子工作忙走不开。

因此,针对第一个问题:这两个人主要在谈些什么?

答案:C): The time of the man's departure. (男的动身时间。)

针对第二个问题:为什么史蒂夫的妻子不能和他一起去?

答案:C): She can't leave her work. (她,指史蒂夫妻子,离不开工作。)

【例 3】(样题 C 节)

Soon after I graduated from college, I was lucky enough to get a job in a department store. I worked there for three years as a secretary to the manager. Then I was promoted to the position of his assistant. I stayed on that job for another year, but then I got bored and decided to leave. I applied for other jobs in the same area. But I had no luck getting a second job. So in the end, I had to work as a waitress in a res-

restaurant. Well, I wasn't very successful, because I kept dropping things. After a few weeks, I lost my job again. Then, just by chance, I met an old friend. She found me a job as a television presenter on a program called "Business Today". This is the job I'm now doing. It is very interesting and I love it.

Q1: Where was the woman's first job?

答案: In a department store.

Q2: How many years did she stay on her first job?

答案: Only four years.

Q3: Why did she leave the job as assistant to the department store manager?

答案: Because she felt bored.

Q4: What is the woman's job now?

答案: She is now a television presenter.

Q5: What does she think of her present job?

答案: She thinks that it is very interesting.

解释:这篇短文大意是介绍一个人的工作经历。她大学毕业后有幸在一家百货商店找到了工作。在那里她给经理做秘书干了3年。后来提升为经理助理,又干了1年。但是她厌倦了,决定辞职。在同一地区申请过好几份工作,但一次都没成。最后,她只好到一家餐馆做服务员。餐馆服务员这份工作做得很糟,经常打碎餐具。没过几个星期,就又丢了饭碗。再后来,一次偶然的的机会,遇见了一个老朋友。老朋友帮助她在一个叫“今日商务”的电视栏目中找到了做主持人的工作。这也就是她现在正在干的工作。她觉得当电视节目主持人很有意思,她很喜欢这工作。

因此,针对第一个问题:女士第一份工是在哪里?

答案: In a department store. (在一家百货商店。)

针对第二个问题:她(指该女士)第一份工干了多少年?

答案: Only four years. (只有四年。)

针对第三个问题:她(指该女士)为什么放弃做百货商店经理助手?

答案: Because she felt bored. (因为她干厌了。)

针对第四个问题:她(指该女士)现在在干什么工作?

答案: She is now a television presenter. (她现在是电视节目主持人。)

针对第五个问题:她(指该女士)对现在的工作感觉怎么样?

答案: She thinks that it is very interesting. (她很感兴趣。)

笔者认为,就上述三类题型而言,目前专科学学生基本上可以听懂大意并达到及格水平。但是要想高分通过这部分听力测试,就必须了解听力部分的一些基本命

题原则了。

2.2 听力部分的测试要点

2.2.1 A 节简短对话中的测试要点

从历年实考试题中,我们可以明显地看出,体现在 A 节简短对话中的测试要点有以下 4 个方面:①考通过对话内容确定场所;②考特定日常用语;③考通过对话内容确定语用含义;④考对数字/时间的反应。这里要提醒广大考生注意的是,这几种方式的提问是目前所有水平测试听力理解部分中的一贯做法。下面我们从历年考过的试题中逐个举例来加以说明。

1. 考通过对话内容确定场所

W: Are these treatments really necessary?

M: I'm afraid so, Miss Jones. You'll see some results soon.

Q: Where does the conversation most probably take place?

A) In a doctor's office.

B) In a professor's office.

C) In a lawyer's office.

D) In a businessman's office.

答案:A)。

对话中的琼丝女士问:Are these treatments really necessary? (这些治疗手段是否真有必要?) 男士回答说:I'm afraid so, Miss Jones. You'll see some results soon. (恐怕有必要,琼丝小姐,很快你就会见效果的)。要求考生回答这样的对话通常会出现在什么地方。考生必须在对话的瞬间将女士问的 treatments 和男士说的... see some results soon 联系起来,从而得出这是在一家诊所看病时的对话(in a doctor's office)。

2. 考特定日常用语

W: Is this the Sales Department? I'd like to speak to the manager, please.

M: If you hold the line, I'll get Mr. Caldwell for you.

Q: What do you think the man is doing?

A) Making a phone call.

B) Talking with Mr. Caldwell.

C) Doing some shopping.

D) Selling something to the woman.

答案:A)。

利用对话里...if you hold the line (hold the line 是电话用语中常用的表达方

式,要求对方稍等)来设问 What do you think the man is doing? 当然是在打电话。如果我们平时一点都不注意这类日常用语,对这样的提问就会觉得无从下手。

3. 考通过对话内容确定语用含义

“语用”这个概念在文科中是广为人知的。在文科较高层次的研究中甚至还有语用学(Pragmatics)这门专业。但对于高等职业教育、高等专科学校教育和成人高等教育各非英语专业的学生来讲,“语用”这个提法可能有些陌生。而这也正是专科考生在听力理解部分中丢分的主要原因。通俗地讲,就是他们没能做到“听话听声”。

所谓“语用含义”就是在日常交际中,说话人不直截了当地表达思想或回答问题,这就需要考生通过具体上下文的对话情景来加以正确理解。在听力理解题中,测试对语用含义的理解是难度较大的题型。例如:

(1) 说话人没有直截了当地表达看法,要求考生通过具体的上下文对话来正确理解:

W: Who's your new secretary, Tom?

M: Miss Brown. I'm pleased with the work she's been doing so far.

Q: What do we know about Tom's secretary?

A) She is not efficient.

B) She's often late.

C) She's capable.

D) She's honest.

答案:C)。

对话中的女士问汤姆:Who's your new secretary? (您新上任的秘书是谁?) 汤姆回答说:Miss Brown. I'm very pleased with the work she's been doing so far. (是布朗小姐。我对她目前所做的工作非常满意。)言外之意,布朗小姐是一位出色的秘书,因此,正确答案是 C)。

(2) 说话人没有直截了当地回答问题,要求考生通过具体的上下文对话来正确理解:

W: Would you mind if I open the window?

M: As a matter of fact, I'm feeling a bit cold.

Q: What does the man want the woman to do?

A) Open the window a little bit.

B) Leave the window closed.

C) Give him some medicine.

D) Fetch him some cold drink.

答案:B)。

对话中女士问男士:Would you mind if I open the window? (我打开窗户您介

意吗?) 男士没有直截了当地回答,而是告诉她说:As a matter of fact, I'm feeling a bit cold. (其实,我还感觉冷呢。)言外之意,根本就不同意她开窗户。因此,正确答案是B)。

语用含义有时甚至是通过语音、语调的改变或句子的重音来传递信息,达到强调某一特定含义的目的。这需要考生通过具体的上下文或具体的情景以及说话人之间的关系来加以正确理解。

4. 考对数字/时间的反应

考对数字/时间反应的题型一般有两种:

(1) 在对话中给出多个时间,让考生在对话的瞬间中找出与问题相符的正确数字/时间答案,例如:

W: John is supposed to be here by 8:00.

M: His wife said he left home at 7:40, so he won't be here before 8:20.

Q: What time is John supposed to arrive?

A) 8:50.

B) 8:00.

C) 8:15.

D) 7:30.

答案:B)。

对话中的女士说约翰应当8点钟到。男士说约翰太太说约翰7:40出来的,所以他8:20以前是到不了的。要求考生回答:What time is John supposed to arrive? (约翰应当几点钟到?)。考生必须将对话中提到的几个时间8:00, 7:40和8:20在瞬间进行筛选,从而得出正确的时间是8:00。

(2) 在对话中提到两个时间或数字,要求考生在对话的瞬间迅速做出简单相加或相减以得出正确的数字/时间答案。例如:

W: What is the time by your watch?

M: Eight fifty-five, but my watch is three minutes slow.

Q: What is the exact time?

A) 8:55.

B) 8:58.

C) 9:00.

D) 8:52.

答案:B)。

对话中女士问男士几点了。男士回答说:Eight fifty-five, but my watch is three minutes slow. (8:55分,但我的表慢了3分钟。)要求考生回答现在正确的时间是几点。考生必须在对话的瞬间将eight fifty-five和three minutes slow的两个

时间相加,从而得出正确的时间是 8:58。

笔者认为,这类考对数字/时间的反应的题型在高等学校英语应用能力考试的听力部分中出现的频率较多,希望广大考生在平时的复习迎考中要注意。

2.2.2 B 节较长会话中的测试要点

在对待 B 节较长会话时,考生应记住:

(1)一般所问的问题与所听内容的顺序基本一致,主要体现在背景知识,涉及某一观点、事实和结论这些方面。例如(样题 Conversation 2):

W: Good morning. This is Mary Brown of IMA Computers.

M: Hello. What can I do for you?

W: I'd like to order some computer monitors.

M: Yes. Which ones?

W: The order number is C106.

M: How many do you need?

W: Three hundred, please.

M: One moment ... Yes, we can supply them.

W: Could you send them by July 21st, please?

M: Certainly.

W: Good. Thanks.

M: Thank you. Good-bye.

W: Good-bye.

Questions 1 through 3 are based on the conversation you have just heard:

1. What does the woman want to do?
 - A) Order some goods from a sales company.
 - B) Inquire about the price of some goods.
 - C) Check an order with IMA Company.
 - D) Ask when she can get the goods she's ordered.
2. How many computer monitors does the woman need?
 - A) Only some.
 - B) Twenty-one.
 - C) Three hundred.
 - D) One hundred and six.
3. What is the man's reply?
 - A) He isn't able to accept the order.
 - B) He has to make a check.